



TENDER NO. SC1821/2017	TENDER NR. SC1821/2017	UQIKELELO- XABISO NO.SC 1821/2017
<p>Tenders are hereby invited for the <b>Additions and alterations to Hawston Library, Hermanus</b>.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Monday, 16 October 2017</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus from Ms Rita Neethling; Tel. 028 313 8064, between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of <b>R177-02 per set</b>. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Sealed tenders, with: “<b>Tender No. SC1821/2017:Additions and alterations to Hawston Library, Hermanus</b>” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 6</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Only locally produced or locally manufactured valves(70%), textiles(100%) and steel products(100%) with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered.</p> <p>Bidders should have an estimated <b>CIDB</b> contractor grading of at least <b>3GB</b> or higher.</p> <p>A compulsory information session will be held at <b>10h00 on Wednesday, 25 October 2017</b> at <b>Hawston Library Building (S34 23 31.0 E19 08 02)</b></p> <p>The closing date and time of the tender is on <b>17 November 2017</b> at <b>12h00</b> and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Please refer technical enquiries to <b>Mr. D Kearney</b> at telephone number: <b>028 313 8112</b>.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die <b>Toevoegings en Veranderinge aan Hawston Biblioteek, Hermanus</b>.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Maandag, 16 Oktober 2017</b>, by die Voorsieningskanaalbestuursenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tenderdeelnamefooi van <b>R177-02 per stel</b>. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk: “<b>Tender Nr. SC1821/2017: Toevoegings en Veranderinge aan Hawston Biblioteek, Hermanus</b>” op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 6</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde kleppe(70%), tekstiel(100%) en staalprodukte (100%) met 'n aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte <b>CIDB</b> kontrakteurgradering van ten minste <b>3GB</b> of hoër hê.</p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om <b>10h00</b>, op <b>Woensdag, 25 Oktober 2017</b>, by <b>Hawston Biblioteekgebou (S34 23 31.0 E19 08 02)</b>.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is <b>17 November 2017</b> om <b>12h00</b> en tenders sal onmiddellik na affoop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Mr. D Kearney</b> by telefoonnommer <b>028 313 8112</b>.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: <b>Ukwangezwa nokulungiswa kwe Thala lencwadi lase Hawston, Hermanus</b>,</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>ngoLwesihlanu 16 Octobha 2017</b>, kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, ku Nkosazana u Rita Neethling eHermanus tsalela u 028 313 8064 phakathi kweye-08h30 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba oxabisa <b>R 177-02</b> iseti. Kungenjalo elixhwebhu liyafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso <b>No. SC1821/2017: Ukwangezwa nokulungiswa kwe Thala lencwadi lase Hawston, Hermanus</b>” Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi <b>Bhokisi yeZiniki-maxabiso 6</b> Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Kuzakuvunyelwa ivalvi (70%), matheriyeli(100%) nemveliso zentsimbi (100%) ezishicilelwe neveliswe kwalapha ekhayeni ngokwa manani avumelekileyo okuvelisa ekhayeni.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene <b>CIDB</b> enobukhulu obu <b>3GB</b> okanye ngaphezulu.</p> <p><b>Umjikelo onyanzelekileyo</b> wokubonisana uyakubanjelwa <b>Kwisakhiwo se Thala Lencwadi lase Hawston</b>, ngoLwesithathu umhla we <b>25 ku Octobha 2017</b> ngentsimbi ye<b>Shumi 10h00 (S34 23 31.0 E19 08 02)</b>.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we <b>17 Novembha 2017</b> ngentsimbi ye <b>12h00</b> kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda nxibelelana no<b>Don Kearney</b> kule nombolo ilandelayo <b>028 313 8112</b> ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo</p>
<p><b>DIRECTORATE: COMMUNITY SERVICES</b></p>	<p><b>DIREKTORAAT: GEMEENSAPDIENSTE</b></p>	<p><b>UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</b></p>